EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2004/2214(INI)

22. 3. 2005

NÁVRH ZPRÁVY

s návrhem doporučení Evropského parlamentu Radě týkajícího se akčního plánu Evropské unie pro boj proti terorismu
(2004/2214(INI))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodajka: Rosa Díez González

PR_INI_art114

OBSAH

Strana

NÁVRH DOPORUČENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU RADĚ 3

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 8

NÁVRH DOPORUČENÍ RADĚ (B6-0071/2004), ...13

NÁVRH DOPORUČENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU RADĚ

týkající se akčního plánu Evropské unie pro boj proti terorismu (2004/2214(INI))

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh doporučení Radě, který předložil Antoine Duquesne za skupinu ALDE a který se týká revidovaného akčního plánu/pracovního plánu Evropské unie pro boj proti terorismu (B6-0071/2004),

– s ohledem na hlavu V Smlouvy o EU,

– s ohledem na hlavu VI Smlouvy o EU a zejména na články 29, 30, 31, 32, 34, 39 a 42 této smlouvy,

– s ohledem na Smlouvu o Ústavě pro Evropu a zejména na články I-3, II-62, II-63, II-64, II-67, II-82, II-107, II-108, II-109, II-110, III-257, III-261, III-271, III-272, III-273, III-275, III-276 této smlouvy,

– s ohledem na Evropskou úmluvu o ochraně lidských práv a základních svobod podepsanou v Římě dne 4. listopadu 1950 doplněnou protokolem č. 11 a zejména na články 3, 5, 6, 8, 9 a 10 této Úmluvy,

– s ohledem na Všeobecnou deklaraci lidských práv schválenou dne 10.prosince 1948 a zejména na její články 1, 2, 3, 5, 7, 12, 13 a 19,

– s ohledem na dvanáct smluv OSN stanovujících rámec pro boj proti terorismu,

– s ohledem na Římský statut Mezinárodního trestního soudu přijatý dne 17. července 1998 na Konferenci diplomatických zmocněnců Spojených národů,

– s ohledem na akční plán boje proti terorismu, který byl přijat na mimořádném zasedání Evropské rady dne 21. září 2001 v Bruselu,

– s ohledem na prohlášení přijaté na neoficiálním setkání vedoucích představitelů států a vlád dne 19. října 2001 v Gentu,

– s ohledem na závěry zasedání Evropské rady v Laeken ve dnech 14. a 15. prosince 2001,

– s ohledem na rozhodnutí Rady ze dne 28. února 2002 o zřízení Evropské jednotky pro soudní spolupráci (Eurojust) za účelem posílení boje proti závažné trestné činnosti[1],

– s ohledem na rámcové rozhodnutí Rady ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy[2],

[1] Úř. věst. L 63, 6.3. 2002, s. 1.
[2] Úř. věst. L 190, 18.7.2002, s. 1.

– s ohledem na rámcové rozhodnutí Rady ze dne 13. června 2002 o boji proti terorismu[1],

– s ohledem na rámcové rozhodnutí Rady ze dne 13. června 2002[2] o vytvoření společných vyšetřovacích týmů mezi dvěma nebo více členskými státy pro vyšetřování kriminálních činů,

– s ohledem na rámcové rozhodnutí Rady 2003/577/SVV ze dne 22. července 2003 o výkonu příkazů k zajištění majetku a důkazních prostředků v Evropské unii[3],

– s ohledem na závěry zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 25. a 26. března 2004 ,

– s ohledem na prohlášení Evropské rady ze dne 25. března 2004 týkající se boje proti terorismu,

– s ohledem na závěry zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 17. a 18. června 2004 ,

– s ohledem na akční plán/revidovaný pracovní plán Evropské unie pro boj proti terorismu přijatý na zasedání Evropské rady ve dnech 17. a 18. června 2004,

– s ohledem na závěry zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 4. a 5. listopadu 2004 ,

– s ohledem na Haagský program: posílení svobody, bezpečnosti a práva v Evropské Unii[4], přijatý na zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 4. a 5. listopadu 2004,

– s ohledem na závěry zasedání Evropské rady v Bruselu ve dnech 16. a 17. prosince 2004 ,

– s ohledem na čl. 114 odst. 3 a článek 94 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu a stanoviska Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a na stanoviska Komise (A6-0000/2005),

A. vzhledem k tomu, že lidská práva jsou jednoznačně stanovena, nedílnou součástí života a nenahraditelná a že nejdůležitější úlohou demokracie je chránit práva občanů,

B. vzhledem k tomu, že terorismus naopak útočí na základní svobody a cestou násilí usiluje o zničení i samotné demokracie, přičemž vytváří prostředí, které obyvatelstvo zbavuje práva žít beze strachu,

C. vzhledem k tomu, že teroristické činy, ať jsou jakékoliv povahy, jsou ve své podstatě přímým útokem na práva a svobody občanů (včetně nejzákladnějšího práva člověka: práva na život), na demokracii a na právní stát,

D. vzhledem k tomu, že terorismus je jednou z největších stálých hrozeb, jež se vznášejí nad každým z členských států EU i nad ostatními státy světa, a je nyní stěžejním problémem všech obyvatel Evropy a útokem na Chartu základních práv Evropské unie,

[1] Úř. věst. L 164, 22.6.2002, s. 3.
[2] Úř. věst. L 162, 20.6.2002, s. 1.
[3] Úř. věst. L 196, 2.8.2003, s. 45.
[4] Úř. věst. C 53, 3.3.2005, s. 1.

E. vzhledem k tomu, že dnes není hrozba terorismu omezena specifickými zeměpisnými hranicemi, protože teroristické organizace mohou pro provedení svých násilných a teroristických činů využívat přeshraniční sítě, které mohou provádět ve stejném okamžiku ničivé útoky v různých zemích,

F. vzhledem k tomu, že žádný členský stát nemůže s terorismem bojovat individuálně,

G. vzhledem k tomu, že potírání hrozby terorismu vyžaduje využívání všech nástrojů právního státu a Evropské unie,

H. vzhledem k tomu, že potírání terorismu vyžaduje, aby se odstranil extremismus a nesnášenlivost a aby se bojovalo proti legitimitě teroristických činů a proti argumentům, které je podporují, aby se odhalili a pronásledovali ti, kteří obhajují nebo podněcují násilí jako způsob řešení konfliktů politického, ekonomického, sociálního nebo jakéhokoliv jiného charakteru,

I. vzhledem k tomu, že v Evropě a ve světě existují současně různé formy terorismu (v dnešní Evropě především baskický radikalismus a islámský fundamentalismus), je nezbytně nutné přijmou specifická opatření pro boj s každou z forem terorismu, zejména s ohledem na způsob činnosti teroristické organizace Al-Kajda, jež je dnes hlavní a nejvíce neznámou hrozbou,

J. vzhledem k tomu, že mají-li být opatření pro boj proti terorismu skutečně účinná, musí být důsledkem proaktivní politiky Unie, která vychází ze skutečného přesvědčení a odhodlanosti veřejné moci a kterou podporuje uvědomělé a dobře informované veřejné mínění,

K. vzhledem k tomu, že porážku terorismu může zajistit pouze mravní síla, morální převaha demokracie a absolutní respektování lidských práv a základních svobod,

L. vzhledem k tomu, že neexistují lidské činy více odsouzeníhodné a hanebné, než vraždy, masakry, mučení, pronásledování a hrozby, jež teroristé páchají bez jakýchkoliv rozdílů,

M. vzhledem k tomu, že jedním z nejúčinnějších prostředků pro porážku terorismu je radikálně jej odsoudit a vyloučit jakékoliv morální, příčinné nebo politické ospravedlňování teroristických činů,

N. vzhledem k tomu, že Evropská unie již projevila svou solidaritu s obětmi terorismu:

- vydáním prohlášení ze dne 25. března 2004, v němž Evropská rada vyhlásila 11. březen „Evropským dnem obětí terorismu“;
- přijetím směrnice Rady 2004/80/ES ze dne 29. dubna 2004 o odškodnění obětí trestných činů[1], mezi něž patří také oběti teroristických činů;
- vytvořením pilotního programu, v roce 2004, pro financování projektů psychologické, lékařské a sociální pomoci obětem terorismu a jejich rodinám,

[1] Úř. věst. L 261, 6.8.2004, s. 15.

O. vzhledem k tomu, že oběti terorismu jsou pro demokracii symbolickým odkazem,

P. vzhledem k tomu, že hlas obětí a skutečnost, že existují, musí být v současné době vyslyšeny tam, kde vznikají rozhodnutí o potírání a ničení těch, kteří z nich proti jejich vůli učinily hlavní hrdiny,

1. doporučuje Radě a Evropské radě, aby dvakrát ročně provedly studii týkající se realizace výše uvedeného akčního plánu/revidovaného pracovního plánu Evropské Unie pro boj s terorismem a všeobecně stanovily strategii trvalého a všeobecného boje proti hrozbě terorismu:

   a) vytvořit evropskou nadaci pro oběti terorismu, jejíž výbor budou tvořit představitelé evropské politiky zodpovědní za boj proti terorismu a zástupci sdružení obětí terorismu. Tato nadace by byla referenčním a kontaktním místem pro evropské občany, jejichž základní lidská práva jsou porušována následkem teroristické hrozby a měla by také zaručit vyšší stupeň spolupráce mezi stávajícími národními nadacemi;

   b) začlenit určité teroristické útoky mezi trestné činy, které bude stíhat Mezinárodní trestní soud, aby tímto způsobem zajistil, že tyto trestné činy nebudou promlčeny a z právního hlediska budou považovány za trestné činy, které Společenství a mezinárodní právo považuje za nejtěžší a nepřípustné;

   c) podporovat v souladu s duchem Smlouvy o Ústavě pro Evropu vytvoření evropské prokuratury, jejíž úkolem bude pátrat po pachatelích a spolupachatelích nejtěžších trestních činů přesahujících hranice, zejména terorismu, pronásledovat je a zahajovat proti nim trestní řízení;

   d) podporovat přeměnu Europolu na evropskou agenturu podléhající demokratické kontrole Evropského parlamentu a Rady a soudní kontrole soudního dvora, aby se stal skutečnou federální policií Evropské unie;

   e) přednostně posílit způsoby výměny preventivních informací mezi zpravodajskými službami členských států a Europolem;

   f) přijmout na návrh Komise rozhodnutí, kterým se vytvoří funkční vazba mezi koordinátorem EU pro boj proti terorismu a Komisí a také zajistí účinná kontrola činnosti koordinátora EU;

   g) požadovat, aby všechny členské státy bezodkladně, zcela a podle předpisů uplatňovaly všechny právní nástroje přijaté Evropskou unií pro boj proti terorismu;

   h) provést do konce roku 2005 podrobné a veřejné vyhodnocení uplatňování akčního plánu/revidovaného pracovního plánu pro boj proti terorismu;

   i) prozkoumat návrh a zavádění nových právních nástrojů, které umožní s větší účinností sledovat shromažďování a rozdělování prostředků určených k financování teroristických činů, se kterými na hranici zákona disponují legálně vytvořené finanční

společnosti;

j) požadovat podepsání a ratifikaci již existujících dvanácti mezinárodních úmluv týkajících se boje proti terorismu všemi členskými státy i Evropskou unií; požadovat přijetí zvláštních osmi doporučení navržených OECD pro potírání financování terorismu; a požadovat, aby všechny třetí země, s nimiž má Evropská unie styky, učinily totéž;

k) financovat a rozvíjet výchovné programy v komunikačních médiích určeným veřejnosti, jejichž cílem je:
   - boj proti legitimnosti kontextu, jež je živnou půdou pro nábožensky nebo ideologicky motivovanou rasovou nenávist;
   - rozvíjet výchovu k míru, mírovému soužití, svobodě a respektování lidských práv;

l) vyžadovat v souladu s duchem Smlouvy o Ústavě pro Evropu a v souladu s článkem 42 Smlouvy o EU, aby se přijalo rozhodnutí na jehož základě opatření stanovená v článku 29 Smlouvy o EU pro boj proti terorismu a přeshraniční trestné činnosti budou zahrnuta do hlavy IV Smlouvy o ES a budou podléhat postupu spolurozhodování s Evropským parlamentem, postupu schvalování kvalifikovanou většinou v Radě a soudní pravomoci Soudního dvora;

2. pověřuje svého předsedu, aby předal toto doporučení Radě a Evropské radě a pro informaci také Komisi, vládám a parlamentům členských států, Radě Evropy, Organizaci spojených národů a jejím zvláštním agenturám.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

I. INTRODUCCIÓN - EL TERRORISMO CONTEMPORANEO

El terrorismo constituye hoy día una de las más graves amenazas permanentes que penden sobre cualquiera de los Estados miembros de la Unión Europea y del mundo.

La amenaza terrorista actual no queda limitada, a zonas geográficas específicas, en las que los terroristas cometen actos de violencia y terror para promover su causa. Hoy los terroristas actúan a través de redes internacionales y trasnfronterizas, utilizando medios cuyos efectos pueden ser devastadores y afectar a varios países al mismo tiempo.

El terrorismo no es un fenómeno nuevo en la UE, puesto que en varios de sus Estados miembros constituye desde hace muchos años una amenaza permanente para la democracia, el libre ejercicio de los derechos humanos y el desarrollo económico y social.

Tras los trágicos sucesos del 11 de septiembre de 2001 en Nueva York y Washington, y los ataques terroristas que se han producido posteriormente, nadie podría poner en duda que uno de los mayores desafíos a los que se enfrenta la humanidad en el presente siglo XXI es el de la lucha contra el terrorismo. Como europeos podemos afirmar que la seguridad es hoy nuestro mayor reto y el terrorismo nuestro mayor riesgo.

Al que podríamos llamar terrorismo doméstico, se ha sumado un nuevo terrorismo, el fundamentalista islámico. Un terrorismo ante el que no sabemos cómo reaccionar y que el Coordinador europeo de la Lucha contra el Terrorismo, Gijs de VRIES, define como"terrorismo de destrucción masiva" sobre la base de la estrategia que utiliza para cometer los atentados.

II. - LA LUCHA DE LA UNION EUROPEA CONTRA EL TERRORISMO

1. Justificación y necesidad

El terrorismo es un ataque frontal a los Derechos Humanos y a la pluralidad de las sociedades democráticas.

La Unión Europea tiene la obligación de promover y proteger los derechos humanos y las libertades fundamentales y de garantizar a los ciudadanos europeos el cumplimiento efectivo de sus obligaciones, en particular de aquellas derivadas de lo previsto en el TUE por el guión cuarto del artículo 2; y por el apartado 4, del artículo 6, o por su articulo 29, que atribuye a la Unión la obligación de "ofrecer a los ciudadanos un alto grado de seguridad dentro de un espacio de libertad, seguridad y justicia", y reitera, con el mismo tenor, el apartado 3 del artículo 257 del Tratado por el que se establece una Constitución para Europa.

Ningún Estado miembro puede combatir de forma individual el fenómeno terrorista. La seguridad de los ciudadanos europeos es indivisible y no pueden aceptarse las situaciones

actuales que permiten a los criminales y terroristas circular libremente por el territorio de la Unión Europea, mientras que continúan existiendo 25 fronteras judiciales penales y policiales entre los 25 Estados miembro que componen la UE.

Los ciudadanos europeos exigen masiva y urgentemente que la Unión Europea combata con determinación, sin tregua y con eficacia la amenaza terrorista, utilizando todos los medios de que dispone y creando, cuando sea necesario, nuevos instrumentos, basándose en los valores comunes y compartidos de libertad, respeto de los derechos humanos y libertades fundamentales.

2.- El impacto de los atentados terroristas del 11 de septiembre de 2001 y el Plan de Acción de lucha contra el terrorismo.

Los Estados miembros de la Unión Europea iniciaron una cooperación intergubernamental en asuntos relacionados con el terrorismo ya en 1975, dentro del marco del llamado grupo de Trevi. Mas tarde los Tratados de Maastricht de 1992, de Amsterdam de 1997, de Niza de 2001 han atribuido poderes a la Unión Europea para luchar contra el terrorismo, cuyos mandatos políticos se recogieron en el llamado "Plan de acción de Viena" de 1998 y en las conclusiones de la Presidencia del Consejo europeo de Tampere de 1999.

Los atentados terroristas del 11 de septiembre de 2001 en los Estados Unidos han sido el catalizador que ha servido para acelerar la adopción de un amplio abanico de medidas para luchar contra el terrorismo.
A partir de esta fecha la lucha contra el terrorismo se ha convertido en uno de los objetivos prioritarios tanto para los Estados miembros como para la Unión Europea y sus Instituciones.

El Consejo Europeo en su reunión extraordinaria de 21 de septiembre de 2001 adoptó un "Plan de acción para combatir el terrorismo", que fue seguido por la aprobación de un "Plan de Trabajo" muy detallado con el objeto de la puesta en práctica del Plan de Acción.

Los resultados fueron inmediatos, ya que en el Consejo Europeo de Laeken de 15 de diciembre de 2001 se alcanzó el acuerdo político que ha permitido:

a) la creación, en junio de 2002, de la orden de detención europea y los procedimientos de entrega entre los Estados miembros, en sustitución de los lentos e ineficaces mecanismos de extradición;
b) la definición armonizada para todos los Estados miembros del delito de terrorismo y las penas correspondientes;
c) la creación de equipos conjuntos de investigación.

Además el Consejo JAI de 28 de febrero de 2002 alcanzó el acuerdo político de la creación de Eurojust y la ejecución en la Unión Europea de las ordenes de embargo de bienes y de pruebas.

3. El impacto de los atentados terroristas del 11 de marzo de 2004 en Madrid y la Declaración de 25 de marzo de 2005 de lucha contra el terrorismo del Consejo Europeo.

Tras los brutales los atentados terroristas de Madrid el Consejo Europeo de los días 25 y 26 de marzo de 2004 adoptó una declaración sobre la lucha contra el terrorismo con el objeto de incrementar la coordinación y la cooperación en la lucha contra el terrorismo, cuyos elementos esenciales son:

a) la creación del puesto de Coordinador europeo de la lucha contra el terrorismo,

b) la integración de un Centro de Situación reforzado de la UE en el seno de la Secretaría del Consejo, que, de conformidad con lo dispuesto en las conclusiones de la Presidencia del Consejo Europeo de los días 17 y 18 de junio, a partir del día 1 de enero de 2005 facilitará al Consejo evaluaciones estratégicas de las amenazas basadas en la información de los servicios nacionales, así como un mejor intercambio de información con Europol; .

c) El reforzamiento del papel de Europol, Eurojust y de la Unidad Operativa de los Jefes de Policía de los Estados miembros;

d) la adopción de la cláusula de solidaridad entre los 25 Estados miembros contra el terrorismo, (del mismo tenor literal que el artículo 42 del Tratado por el que se establece una Constitución para Europa), con el objeto de que éstos actúen con espíritu de solidaridad cuando un Estado miembro es objeto de un ataque terrorista;

e) el establecimiento de una Agencia Europea de Fronteras, que comenzará a funcionar el día de mayo de 2005;

f) la formulación de nuevas propuestas para prevenir la financiación del terrorismo;

g) la petición a los Estados miembros que apliquen las medidas adoptadas por el Consejo previstas en el Plan de Acción para la lucha contra el terrorismo de 21 de septiembre de 2001 o propuestas en otras iniciativas;

h) el establecimiento de siete objetivos estratégicos actualizados con el objeto de que el Consejo concluyese la adopción de un Plan de acción/Plan de trabajo revisado de la UE para la lucha contra el terrorismo, e informase de ello al Consejo Europeo de junio de 2004.

4. El Plan de acción/Plan de trabajo revisado 2004 de la UE para la lucha contra el terrorismo.

El Consejo Europeo de los días 16 y 17 de junio de 2004 dio su visto bueno al Plan de Acción revisado para la lucha contra el terrorismo preparado por el Consejo desarrollando en casi 200 medidas los siguientes siete objetivos estratégicos de alto nivel:

a) Fortalecer el consenso internacional e intensificar los esfuerzos internacionales para luchar contra el terrorismo;

b) Restringir el acceso de los terroristas a los recursos financieros y otros recursos económicos;

c) Aumentar al máximo la capacidad de los órganos de la UE y de los Estados miembros para descubrir, investigar y procesar a los terroristas y prevenir atentados terroristas;

d) Salvaguardar la seguridad del transporte internacional y garantizar sistemas eficaces de control de fronteras;

e) Reforzar la capacidad de los Estados miembros para afrontar las consecuencias de un atentado terrorista;

f) Reflexionar sobre los factores que propician el apoyo al terrorismo y la captación de terroristas;

g) Enfocar actuaciones, en el marco de las relaciones exteriores de la UE, hacia terceros países prioritarios en los que es preciso mejorar la capacidad antiterrorista o el compromiso de lucha contra el terrorismo.

La mayor parte de las medidas vienen acompañadas de una fecha limite para su cumplimentación.

El Consejo Europeo ha examinado por primera vez la aplicación del Plan de Acción en su reunión de los días 16 y 17 de diciembre de 2004 y continuará haciéndolo en lo sucesivo a razón de dos veces por año.

5. El Programa de La Haya

El Consejo Europeo de 4 y 5 de Noviembre de 2004 adoptó "El Programa de La Haya" titulado "Reforzar la libertad, la seguridad y la Justicia en la Unión Europea" que es un programa plurianual (2005-2009) que trata todos los aspectos de las políticas relativas a "reforzar la libertad, la seguridad y la Justicia en la Unión Europea", y, en particular, la lucha contra el terrorismo, dentro del espíritu de las reformas contenidas en el Tratado por el que se establece una Constitución para Europa, que está previsto que entre en vigor en el año 2006.

En general, en lo que se refiere al intercambio de información en materia represiva, el programa de La Haya ha establecido que, a partir del 1 de enero de 2008, el intercambio de información se regirá por el principio de "disponibilidad". Es éste un principio revolucionario que significa que, en el conjunto de la Unión Europea, todo agente de los servicios represivos de un Estado miembro que tenga necesidad de algunas informaciones en el ejercicio de sus funciones, puede obtenerlas de otro Estado miembro.

En particular, en lo que se refiere a la lucha contra el terrorismo, el Programa de La Haya, subraya que para prevenir el terrorismo, los Estados miembros no pueden limitar sus actividades al mantenimiento de su propia seguridad, sino que deben centrarlas también en la seguridad del conjunto de la Unión.

III.- EVALUACION DEL PLAN DE ACION/PLAN DE TRABAJO REVISADO 2004 DE LA UNION EUROPEA PARA LA LUCHA CONTRA EL TERRORISMO Y CONCLUSIONES

La lucha contra el terrorismo requiere una política común de la UE, tal como percibía y demandaba el 85% de los ciudadanos europeos, según el eurobarómetro de abril de 2002.

Cuando el terrorismo se globaliza, paralelamente a la mundialización de la economía, la respuesta a este fenómeno no puede quedar limitada al ámbito nacional o a la cooperación intergubernamental de los Estados miembros en el seno de la UE. Se requiere también una definición y una estrategia europea e internacional.

El papel de la Unión Europea en la lucha contra el terrorismo, contrariamente a las demandas de los ciudadanos europeos es muy limitado. La mayor parte de los instrumentos y de las competencias en materia de lucha contra el terrorismo permanecen todavía en las manos de los Estados miembros, que con demasiada frecuencia protegen celosamente sus prerrogativas soberanas y sus sistemas de información, en lugar de compartirlas confiada y eficazmente para proteger a los ciudadanos.

Muchas de las medidas adoptadas por la Unión Europea no han sido ni integradas correctamente en los derechos nacionales ni aplicadas por algunos Estados miembros en los plazos indicados.

De las doce Convenciones adoptadas por la ONU para combatir el terrorismo a escala planetaria, solamente 4 de esas Convenciones han sido ratificadas por los Parlamentos nacionales de los 25 Estados miembros.

Por todo ello vuestra ponente tiene el honor de proponer al examen de los miembros de esta comisión parlamentaria una serie de recomendaciones que pretenden ir más allá de la crítica minuciosa de las medidas del vigente Plan de Ación de lucha contra el terrorismo, y abrir vías nuevas que permitan a la Unión Europea alcanzar los instrumentos adecuados para, dentro del más estricto respeto de los derechos humanos, garantizar la defensa de un verdadero espacio de libertad, seguridad y justicia.

5. 10. 2004

NÁVRH DOPORUČENÍ RADĚ (B6-0071/2004),

který v souladu s čl. 114 odst. 1 jednacího řádu
předkládá Antoine Duquesne
za skupinu ALDE/ADLE
k revidovanému akčnímu plánu/pracovnímu plánu EU pro boj proti terorismu

Evropský parlament,

– s ohledem na prohlášení o boji proti terorismu přijaté Evropskou radou na zasedání ve dnech 24. a 25. března 2004,

– s ohledem na revidovaný akční plán Evropské unie pro boj proti terorismu přijatý na zasedání Evropské rady ve dnech 17. a 18. června 2004,

– s ohledem na balíček opatření uvedený v akčním plánu boje proti terorismu, který bude projednán na zasedání Evropské rady dne 17. prosince 2004,

– v souladu s čl. 114 odst. 1 jednacího řádu,

A. vzhledem k tomu, že jedním ze základních prvků politiky Evropské unie v boji proti terorismu je zlepšení loajální spolupráce mezi institucemi EU,

B. vzhledem k tomu, že je důležité využít příležitosti pro udržení a rozvoj globálních a účinných politik v boji proti terorismu,

1. dává Radě tato doporučení:

a) vytvořit skutečnou evropskou politiku boje proti terorismu, která bude zahrnovat všechny faktory přispívající ke vzniku a rozvoji této politiky jak na území EU, tak i v ostatních částech světa;

b) požadovat, aby členské státy plně a účinně používaly prostředky boje proti terorismu přijaté Radou;

c) co nejdříve přijmout všechna legislativní opatření nutná pro vytvoření koherentního a globálního rámce boje proti terorismu, jež bude obsahovat opatření pro zajištění dokonalé spolupráce bezpečnostních sil a bezpečnostních složek;

d) rozvíjet doložku o solidaritě podle článku 42 návrhu Smlouvy zakládající Ústavu pro Evropu týkající se teroristických útoků, která byla převzata do prohlášení přijatého na zasedání Evropské rady ve dnech 25. a 26. března 2004;

e) vyhradit v ročním rozpočtu EU nezbytné prostředky na zajištění dostatečné pomoci a

odškodnění obětí terorismu;

2. pověřuje svého předsedu, aby předal toto doporučení Radě a pro informaci také Evropské radě a Komisi.